

## **FIRST WOMAN PRESIDENT AND CATHOLIC VICE PRESIDENT IN TAIWAN** **PRIMA PRESIDENTE DONNA E PRIMO VICEPRESIDENTE CATTOLICO A TAIWAN**



Tsai Ing-wen of the Democratic Progressive Party (DPP) is the first woman president of the Republic of China (Taiwan), while Chen Chien-jen is the first Catholic vice president.

Read more on page 2 and 3

*Tsai Ing-wen del Partito Democratico Progressista (DPP) è la prima donna presidente della Repubblica di Cina (Taiwan), mentre Chen Chien-jen è il primo vicepresidente cattolico.*  
*Più informazioni a pagina 2 e 3*

## **PRESIDENT MA'S RESPONSE TO POPE'S 2016 WORLD DAY OF PEACE MESSAGE** **REPLICA DEL PRESIDENTE MA AL MESSAGGIO DEL PAPA PER LA GIORNATA MONDIALE DELLA PACE 2016**

ROC President Ma Ying-jeou responded on January 19, 2016, to Pope Francis' Message for the Celebration of the 49th World Day of Peace 2016 entitled "Overcoming Indifference and Win Peace."

Find the full text on page 4

*Il Presidente ROC Ma Ying-jeou ha replicato in data 19 gennaio 2016 al Messaggio di Papa Francesco in occasione della 49ma Giornata Mondiale della Pace 2016 sul tema "Vinci l'indifferenza e conquista la pace".*

*Il testo completo è riportato a pagina 4*



## **NEW ROC (TAIWAN) AMBASSADOR PRESENTS HIS CREDENTIALS TO POPE FRANCIS** **NUOVO AMBASCIATORE ROC (TAIWAN) PRESENTA LE CREDENZIALI A PAPA FRANCESCO**

Pope Francis received new ROC (Taiwan) Ambassador to the Holy See Mr. Matthew S.M. Lee.

Read more on page 5

*Papa Francesco ha ricevuto il nuovo Ambasciatore ROC (Taiwan) presso la Santa Sede Matthew S.M. Lee.*  
*Continua a pagina 5*





## PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF CHINA



**P**resident-elect Tsai was born in Taipei on August 31, 1956. She studied Law at National Taiwan U. and obtained a Master of Laws at Cornell U. in the US and then a Ph.D in Law at the London School of Economics. She worked as an academic for a decade. In 2000, Tsai became Minister of the Mainland Affairs Council. In 2004 she joined the Democratic Progressive Party (DPP) and was elected as a legislator-at-large. In 2006, she was Vice Premier. In 2008, she was Chairperson of DPP but lost to President Ma in the 2012 presidential election. She becomes the first woman president in 2016.

**L**a neoeletta Presidente Tsai è nata a Taipei il 31 agosto 1956. Ha studiato legge alla National Taiwan U. e ha conseguito un Master in Law presso la Cornell U. negli USA e poi un Ph.D in Law presso la London School of Economics. Ha lavorato in ambito accademico per un decennio. Nel 2000 Tsai è diventata Ministro del Consiglio per gli Affari Continentali. Nel 2004 ha aderito al Partito Democratico Progressista (DPP) ed è stata eletta legislator-at-large. Nel 2006 ha ricevuto l'incarico di Vicepremier. Nel 2008 è stata eletta Presidente del proprio partito di affiliazione. Nelle elezioni del 2012 ha preso contro il Presidente Ma per poi diventare la prima donna presidente nel 2016.

**T**sai has been elected President of the Republic of China on Taiwan in the Presidential elections held on January 16, 2016, with a landslide victory of 56.12% over his opponent, Eric Chu, Chairman of the ruling Kuomintang Party (KMT), who gained 31.04% of the vote. Tsai will be sworn-in as the 14th president of the ROC during a ceremony to be held on May 20 in Taiwan.

Vice president Chen Chien-Jen is a devout Catholic who regularly discusses his religious beliefs on social media. He recently wrote on Facebook that "Taiwan is a diverse society, with every type of ethnicity and religious belief. This is what makes Taiwan precious. No matter one's belief, the core of all religion is love, peace and mercy..." According to UCAnews Agency, Chen came to the decision of running as vice president with the help of Archbishop John Hung of Taipei.

The legislative election results of January 16 also showed a clear victory of the DPP party, which won 68 out of the 113 seats in the Legislative Yuan (Parliament), while the KMT secured 35 seats.

**T**sai è stata eletta presidente della Repubblica di Cina a Taiwan alle elezioni presidenziali tenutesi il 16 gennaio 2016, con una vittoria schiacciante del 56,12% sul suo avversario Eric Chu, Presidente del Partito Kuomintang (KMT) attualmente al governo, il quale ha ottenuto il 31,04% dei voti.



Tsai presterà giuramento quale 14mo capo di stato della Repubblica di Cina nel corso di una cerimonia in programma a Taiwan il prossimo 20 maggio.

Il Vicepresidente Chen Chien-Jen è un fervente cattolico che discute regolarmente sui social media delle proprie convinzioni religiose. Di recente ha scritto su Facebook che "Taiwan è una società diversificata, caratterizzata da persone di ogni genere di etnia e credo religioso. Questo è ciò che la rende così preziosa. Non importa quale sia la propria fede, il nocciolo di tutte le religioni è

costituito dall'amore, dalla pace e dalla misericordia..." Secondo l'agenzia UCAnews, Chen è giunto alla decisione di candidarsi alla vicepresidenza con l'aiuto dell'Arcivescovo di Taipei John Hung.

Anche i risultati delle elezioni legislative tenutesi nel medesimo giorno confermano l'evidente vittoria del Partito DPP, il quale ha ottenuto ben 68 dei 113 seggi disponibili in seno allo Yuan Legislativo (il Parlamento), mentre il Partito KMT ne ha vinti 35.



## VICE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF CHINA

**V**ice President-elect Chen was born in Taoyuan on June 6, 1951. He holds a Master in Public Health from National Taiwan University and a Ph.D in Epidemiology and Human Genetics from John Hopkins University in the US. Chen served as Minister of Health from 2003 to 2005 and led the National Science Council from 2006 to 2008. He held the post of Vice President of Academia Sinica before becoming Tsai's running mate at the presidential elections. He is a Knight of the Pontifical Equestrian Order of St. Gregory the Great and of the Equestrian Order of the Holy Sepulchre of Jerusalem.

**I**l neoeletto Vicepresidente Chen è nato a Taoyuan il 6 giugno 1951. Detiene un Master in Salute Pubblica conseguito presso la National Taiwan University e un Ph.D in Epidemiologia e Genetica Umana presso la John Hopkins University negli USA. Chen ha ricoperto l'incarico di Ministro della Salute dal 2003 al 2005 ed è stato a capo del Consiglio Nazionale delle Scienze dal 2006 al 2008. Prima di diventare il candidato vicepresidente di Tsai alle elezioni presidenziali, ha occupato la posizione di Vicepresidente dell'Accademia Sinica. È un Cavaliere dell'Ordine Equestre Pontificio di San Gregorio Magno e dell'Ordine Equestre del Santo Sepolcro di Gerusalemme.



Tsai and Chen wave to supporters before the election day.  
*Tsai e Chen salutano i loro sostenitori alla vigilia delle elezioni.*



President-elect Tsai waves to her supporters after their victory at campaign headquarters.  
*La neoletta presidente Tsai saluta i suoi sostenitori dopo la vittoria presso la sede della campagna elettorale.*



President-elect Tsai and supporters celebrate outside her campaign headquarters.  
*La neoletta presidente Tsai ed i suoi sostenitori celebrano la vittoria fuori dalla sede della campagna elettorale.*



A supporter of Tsai Ing-wen holds a signboard that reads "Asia's Angela Merkel."  
*Un fan di Tsai Ing-wen tiene un cartello con la scritta "L'Angela Merkel dell'Asia".*

Your Holiness,

I heartily agree with and admire the profound insights expressed in your message celebrating the 2016 World Day of Peace, entitled “Overcome Indifference and Win Peace,” which calls on people around the world to build a culture of solidarity, mercy, and compassion to combat global selfishness, resignation, and indifference.

As Your Holiness observes, because of their indifference to poverty and the surrounding environment, many people are aware of the tragedies afflicting humanity, but neither show concern or empathy, nor act to help resolve these problems. Widespread indifference to the plight of the environment also results in deforestation, pollution, and natural catastrophes, creating new forms of poverty and injustice that may ultimately threaten global security and peace. Indeed, if we wish to foster peace, we must overcome people's indifference.

Peace also requires that we foster consensus and work together. I thus responded to tensions in the Asia-Pacific region by proposing the East China Sea and South China Sea Peace Initiatives. Those initiatives, based on clearly defined concepts, call on all parties concerned to exercise restraint, shelve disputes, and use peaceful means such as consultation and dialogue to resolve conflicts. As a member of the international community, the Republic of China has faithfully fulfilled its responsibility as a provider of humanitarian aid over the past few years, responding to Your Holiness' appeals to provide relief via the Holy See to refugees from northern Iraq, as well as victims of the Ebola outbreak in West Africa, the Nepal earthquake, and the Guatemala mudslide. The ROC government is also deeply concerned about the humanitarian crisis that has unfolded in Syria, Iraq, and neighboring countries, and since 2013 has provided prefabricated houses, medical devices, and lighting equipment, offered psychological counseling, repaired water wells, and donated food to refugees and the poor in this region.

In your message, Your Holiness thanked and encouraged young people who engage in works of charity and compassion, and all those who generously assist others in their communities, cities, countries, and elsewhere in the world, saying that their mercy will lead them to find mercy, and that they will be called children of God. I firmly believe, Your Holiness, that your message has given encouragement to those involved in good works, and will lead even more people to hear God's call, and spread mercy throughout humankind. The Republic of China is a peace-loving country. Since I took office in 2008, I have done my utmost to encourage peaceful interaction between the two sides of the Taiwan Strait. Through dialogue and unrelenting effort we have overcome numerous obstacles, and cross-strait relations are vastly improved, spreading the light of peace. On November 7 last year, I met with mainland Chinese leader Xi Jinping in Singapore. This historic breakthrough has let the world know that the cross-strait leaders have established a communication mechanism to handle disputes through peaceful means, giving our region, and other areas of the world facing similar difficulties, a positive example. Relations between the two sides are now the most peaceful and stable they have been for 66 years, and I believe this will gradually help move mainland Chinese society toward greater freedom and openness.

The Republic of China and the Holy See have enjoyed a strong partnership over the past 73 years, sharing a commitment to the universal values of democracy, freedom, and peace. The Church in Taiwan will remain deeply committed to fulfilling God's mercy, promoting evangelization and pastoral work, and act as bridge churches. Responding to Your Holiness' call for compassion, the ROC government will remain deeply committed to the spirit and conviction underpinning our roles as peacemaker and provider of humanitarian aid, and contribute even more to world peace and international aid. Together we will work to advance freedom, justice, and peace, and spread these values to mainland China and the rest of the world.

In announcing the Jubilee of Mercy on December 8 last year, Your Holiness demonstrated great broad-mindedness and the exemplary magnanimity of a religious leader, reminding people throughout the world to reflect, overcome indifference, and correct the injustices that surround us. I sincerely hope that Your Holiness' message will open people's hearts to God's mercy so that it may guide their actions, thereby overcoming indifference and winning a beautiful world of friendship and peace.

Please accept, Your Holiness, the assurances of my highest consideration, as well as my best wishes for your personal wellbeing and the continued prosperity of the Holy See.

Sincerely,  
President Ma Ying-jeou

Santità,

*Concordo pienamente e ammiro le profonde intuizioni espresse nel messaggio diramato da Vostra Santità in occasione della Giornata Mondiale della Pace 2016 dal titolo “Vinci l'indifferenza e conquista la pace”, che esorta i popoli del mondo a costruire una cultura di solidarietà, di misericordia e di compassione per contrastare l'egoismo globale, la rassegnazione e l'indifferenza.*

*Come fa rilevare la Santità Vostra, a causa dell'indifferenza verso la povertà e l'ambiente circostante, molte persone sono consapevoli delle tragedie che affliggono l'umanità; ciononostante non mostrano preoccupazione o empatia, né tantomeno si attivano per agevolare la risoluzione di questi problemi. La diffusa indifferenza nei confronti della condizione ambientale provoca anche la deforestazione, l'inquinamento e le catastrofi naturali, la creazione di nuove forme di povertà e di ingiustizia che, in definitiva, contribuiscono a minacciare la sicurezza e la pace globale. In verità, se vogliamo promuovere la pace, dobbiamo vincere l'indifferenza della gente.*

*La pace esige altresì la promozione del consenso e del lavoro congiunto. Conseguentemente, ho risposto alle tensioni esistenti nella regione dell'Asia-Pacifico proponendo le Iniziative di Pace del Mar Cinese Orientale e del Mar Cinese Meridionale. Tali iniziative, basate su concetti ben definiti, invitano tutte le parti interessate a dar prova di moderazione, ad accantonare le dispute privilegiando mezzi pacifici per la risoluzione dei conflitti quali la consultazione e il dialogo. In qualità di membro della comunità internazionale, nel corso degli ultimi anni la Repubblica di Cina ha adempiuto fedelmente alla propria responsabilità di fornitrice di aiuti umanitari in risposta agli appelli lanciati da Vostra Santità al fine di prestare soccorso, grazie ai buoni uffici della Santa Sede, ai profughi del nord dell'Iraq, alle vittime dell'epidemia di Ebola in Africa occidentale, del terremoto in Nepal e della colata di fango in Guatemala. Il governo ROC è anche profondamente turbato per la crisi umanitaria in atto in Siria, in Iraq e nei paesi limitrofi e, sin dal 2013, ha messo a disposizione case prefabbricate, dispositivi medici e apparecchi di illuminazione, ha offerto consulenza psicologica, riparato pozzi d'acqua e donato cibo a favore dei rifugiati e dei poveri in questa regione.*

*Nel messaggio in oggetto, la Santità Vostra ha ringraziato e incoraggiato i giovani che si dedicano a opere di carità e di misericordia e tutti coloro che si prodigano con generosità ad assistere gli altri nelle loro comunità, città, paesi e altrove nel mondo, affermando che la pietà da essi dimostrata li guiderà a trovare misericordia e che saranno chiamati figli di Dio. Credo fermamente, Santità, che il Vostro messaggio abbia trasmesso incoraggiamento a tutti quelli coinvolti nelle opere di bene e porterà ancora più persone ad ascoltare la chiamata di Dio e a diffondere la misericordia in tutta l'umanità. La Repubblica di Cina è un paese amante della pace. Sin dall'assunzione del mio incarico presidenziale nel 2008, ho fatto del mio meglio per favorire l'interazione pacifica tra le due sponde dello Stretto di Taiwan. Grazie al dialogo e agli sforzi assidui abbiamo superato numerosi ostacoli e le relazioni attraverso lo Stretto sono notevolmente migliorate, diffondendo così la luce della pace. Il 7 novembre scorso ho incontrato a Singapore il leader cinese continentale Xi Jinping. Questa svolta storica ha fatto sapere al mondo che i due leader attraverso lo Stretto hanno istituito un meccanismo di comunicazione per gestire le controversie con mezzi pacifici, offrendo un esempio positivo alla nostra regione e ad altre aree del mondo che si trovano in analoghe difficoltà. Le relazioni tra le due parti sono attualmente le più pacifiche e stabili degli ultimi 66 anni e credo che questa situazione contribuirà gradualmente a far sì che la società cinese continentale acquisisca una maggiore libertà e trasparenza.*

*Nel corso degli ultimi 73 anni, la Repubblica di Cina e la Santa Sede hanno beneficiato di una forte partnership, condividendo l'impegno nei confronti dei valori universali di democrazia, libertà e pace. La Chiesa di Taiwan è impegnata con la massima dedizione ad attuare la misericordia di Dio, a promuovere l'evangelizzazione e la pastorale e ad agire come “chiesa ponte”. Rispondendo all'appello alla pietà di Vostra Santità, il Governo ROC conferma il fermo impegno a rispettare lo spirito e le convinzioni poste alla base del nostro ruolo di paciere e di fornitore di aiuti umanitari ed a contribuire ancor di più alla pace nel mondo e agli aiuti internazionali. Lavoreremo insieme per promuovere la libertà, la giustizia e la pace diffondendo questi valori in Cina continentale e nel resto del mondo.*

*Nell'annunciare l'8 dicembre scorso l'indizione del Giubileo della Misericordia, la Santità Vostra ha dimostrato grande apertura mentale e la magnanimità esemplare di un leader religioso, rammentando alle persone di tutto il mondo di riflettere, sconfiggere l'indifferenza e rettificare le ingiustizie che ci circondano. Auspico vivamente che il messaggio di Vostra Santità apra i cuori della gente alla misericordia di Dio così che li possa guidare nelle loro azioni, vincendo l'indifferenza e conseguendo un mondo meraviglioso di amicizia e di pace.*

*Voglia accettare, Santità, i sensi della mia più alta considerazione così come i miei migliori auguri per il benessere di Vostra Santità e per la continua prosperità della Santa Sede.*

Presidente Ma Ying-jeou



## NEW ROC (TAIWAN) AMBASSADOR PRESENTS HIS CREDENTIALS TO POPE FRANCIS *NUOVO AMBASCIATORE ROC (TAIWAN) PRESENTA LE CREDENZIALI A PAPA FRANCESCO*

Ambassador Lee holds a Master in International Relations and International Law from National Chengchi University in Taipei as well as an Executive MBA from National Taiwan University. In 1982 he began his diplomatic service. He has served as Consul General in San Francisco; Ambassador in Latvia; Ambassador in Palau; Chief of Protocol and then Director General of East Asia and Pacific Affairs at the ROC Ministry of Foreign Affairs; Ambassador in Argentina and Ambassador in Jordan. During his mission in Jordan, Ambassador Lee has been extremely active by promptly responding to the humanitarian emergency in that country, providing relief and assistance to Syrian refugees and Iraqi Christian refugees.



*L'Ambasciatore Lee ha conseguito un Master in Relazioni Internazionali e uno in Diritto Internazionale presso la National Chengchi University a Taipei, nonché un Executive MBA presso la National Taiwan University. Ha iniziato la carriera diplomatica nel 1982. Tra i diversi incarichi è stato Console Generale a San Francisco; Amb. in Lettonia; Amb. a Palau; Capo del Protocollo e successivamente Direttore Generale degli Affari dell'Asia Orientale e del Pacifico presso il Ministero degli Affari Esteri (MAE) della ROC; Amb. in Argentina e Amb. in Giordania. Durante la sua missione in Giordania, l'Amb. Lee è stato particolarmente attivo nel rispondere prontamente all'emergenza umanitaria in quel paese, portando soccorsi e assistenza ai rifugiati siriani e ai rifugiati cristiani iracheni.*



Ambassador Lee presents his Credentials to Pope Francis.  
*L'Ambasciatore Lee presenta le lettere credenziali a Papa Francesco.*



Ambassador Lee delivers some cookies especially made by the Carmelite Monastery in Taiwan.  
*L'Ambasciatore Lee consegna dei dolci preparati per l'occasione dal Monastero delle Carmelitane a Taiwan.*



Ambassador Lee presents a painting from Jesuit missionary Giuseppe Castiglione.  
*L'Ambasciatore Lee offre in dono un dipinto del missionario gesuita Giuseppe Castiglione.*



Group picture with Pope Francis.  
*Foto di gruppo con Papa Francesco.*

## PRESIDENT MA'S NEW YEAR ADDRESS

### DISCORSO PER IL NUOVO ANNO DEL PRESIDENTE MA

President Ma Ying-jeou delivered his final New Year Day address as president entitled "Eight Years of Reforms Create a Better Taiwan", following the traditional flag-raising ceremony in front of the Presidential Office. In his speech, the president stressed three key Government's achievements of the past eight years.



1. Great progress on the diplomatic front and friendly international relations.
2. Cross-strait bridges built for sustainable peace.
3. Care for the disadvantaged and realizing social justice.

The full text is available at the following website:  
<http://english.president.gov.tw>.

*Il Presidente Ma Ying-jeou ha pronunciato il suo ultimo discorso quale capo di stato in occasione del nuovo anno dal titolo "Otto anni di riforme hanno dato vita a una Taiwan migliore", subito dopo la tradizionale cerimonia dell'alzabandiera tenutasi davanti all'Ufficio presidenziale. Nel suo intervento, il Presidente ha sottolineato le tre principali conquiste realizzate dal governo negli otto anni precedenti.*

1. Grandi progressi sul fronte diplomatico e relazioni internazionali amichevoli.
2. Creato un ponte tra Taiwan e Cina per una pace sostenibile.
3. Assistenza agli svantaggiati e giustizia sociale.

Il testo completo è disponibile sul seguente sito web:  
<http://english.president.gov.tw>.

## JOURNEY TO TAIWAN OF THE GRAND MASTER OF THE ORDER OF MALTA

### VISITA A TAIWAN DEL GRAN MAESTRO DELL'ORDINE DI MALTA

His Most Eminent Highness Fra' Matthew Festing, Prince and Grand Master of the Sovereign Military Order of Malta (SMOM), led a seven-member delegation to Taiwan. The trip took place on November 4 to 8 upon invitation of the ROC government.

*Sua Altezza Eminentissima Fra' Matthew Festing, Principe e Gran Maestro del Sovrano Militare Ordine di Malta (SMOM), era a capo di una delegazione di sette persone recatasi in visita a Taiwan. Il viaggio ha avuto luogo tra il 4 e l'8 novembre scorso su invito del Governo ROC.*

This visit aimed at enhancing the cordial relations and friendship already existing between the two sides as well as at providing the guests with a better understanding of the achievements and positive results that the ROC government and local nonprofit medical organizations have obtained in the field of humanitarian aids with an eye to promotion in the future of bilateral cooperation on international humanitarian assistance.

During his journey in Taiwan, Fra' Matthew Festing met with President Ma Ying-jeou at the Presidential Office, where the two leaders conferred medals on each other as a sign of mutual appreciation and reciprocal commitment to promotion of humanitarian efforts.



President Ma (4<sup>th</sup> from right) with Fra' Matthew Festing (4<sup>th</sup> from left), Prince and Grand Master of the Order of Malta, and members of his delegation.

*Il Presidente Ma (4° da destra) con Fra' Matthew Festing (4° da sinistra), Principe e Gran Maestro dell'Ordine di Malta ed i membri della delegazione.*

*La presente visita intendeva rafforzare le relazioni cordiali e amichevoli già esistenti tra le due parti, nonché offrire agli ospiti l'opportunità di acquisire una migliore comprensione dei traguardi raggiunti e dei risultati positivi ottenuti dal Governo ROC e dalle organizzazioni mediche locali senza scopo di lucro nel campo degli aiuti umanitari in una prospettiva di promozione della cooperazione bilaterale in materia di assistenza umanitaria internazionale.*

*Nel corso della visita a Taiwan, Fra' Matthew Festing ha incontrato il Presidente Ma Ying-jeou presso l'Ufficio Presiden-*

*ziale, dove i due leader si sono scambiati le onorificenze in segno di reciproca stima e del comune impegno finalizzato al sostegno degli sforzi umanitari.*



## 2016: CHINESE LUNAR YEAR OF THE MONKEY

### 2016: ANNO LUNARE CINESE DELLA SCIMMIA

Chungwa Post has issued a set of two commemorative stamps marking the Year of the Monkey and featuring this animal sign. This set of stamps uses gold and orange to illustrate the monkey's energy and vigor. Its body is decorated with floral pattern to convey a sense of both auspiciousness and festiveness. The peony blossoms over an orange and pink background suggest warmth and liveliness, implying the wealth and abundance typically expected in the year of the monkey.



Chungwa Post ha emesso una serie di due francobolli commemorativi per celebrare l'anno della Scimmia che raffigura questo segno animale. Il set di francobolli utilizza le tonalità dell'oro e dell'arancio per evidenziare l'energia e il vigore della scimmia. Il suo corpo è decorato con un motivo floreale per trasmettere un senso di buon auspicio e di giocondità. I fiori di peonia inseriti in uno sfondo arancione e rosa suggeriscono calore e vivacità, due elementi che lasciano intendere la ricchezza e abbondanza di solito previste per l'anno della scimmia.

#### RELIGION IN MAINLAND CHINA AT A GLANCE

##### Uno sguardo alla religione in Cina continentale

Date: May 21, 2015

Source: AsiaNews

At a meeting of the United Front, Chinese President Xi Jinping reiterated the leadership role of the Communist Party in religious matters, warning against foreign forces. His targets include Xinjiang Muslims, Tibetan Buddhists and the Vatican.

Beijing (AsiaNews) - Religions in China must be "Chinese" and free from any "foreign influence". They must integrate into China's "socialist society" and, under the leadership of the Communist Party of China (CPC), they must serve the nation's development, said President Xi in a speech he delivered before the United Front. "Active efforts should be made to incorporate religions into socialist society," Xi added, noting that religions in China must be Chinese, and the development of religions in China should be independent of foreign influence.

Data: 21 maggio 2015

Fonte: AsiaNews

In un incontro con il Fronte unito, il Presidente cinese Xi Jinping ribadisce la leadership del Partito comunista nella guida delle religioni e mette in guardia contro la dipendenza da forze straniere. Presi di mira i musulmani dello Xinjiang, i buddisti del Tibet, ma anche il Vaticano.

Pechino (AsiaNews) - Le religioni in Cina devono essere "cinesi" e libere da ogni "influenza straniera". Esse devono integrarsi nella "società socialista" e sotto la guida del Partito comunista devono "servire lo sviluppo della nazione". E ha spiegato che le religioni in Cina devono essere "cinesi". Proprio per questo, lo sviluppo delle religioni in Cina deve "essere indipendente dall'influenza straniera".

Date: January 29, 2016

Source: UCAnews

China prevented its delegates from attending the International Eucharistic Congress in Cebu, the Philippines. However, some groups from Hong Kong and Macau went anyway. Archbishop Emeritus of Hong Kong Joseph Zen said to UCAnews Agency that although: "the Church in China became a silent Church, fortunately, it is not immediately complete."

Data: 29 gennaio 2016

Fonte: UCAnews

La Cina ha impedito ai propri delegati di partecipare al Congresso Eucaristico Internazionale a Cebu, nelle Filippine. Alcuni gruppi di Hong Kong e Macao vi si sono comunque recati. L'Arcivescovo Emerito di Hong Kong Joseph Zen ha dichiarato all'agenzia UCAnews che, anche se: "la Chiesa in Cina è diventata una Chiesa silente, per fortuna, nell'immediato il silenzio non è totale".

Date: February 1, 2016

Source: PRC State Administration for Religious Affairs website

On February 1, the State Administration for Religious Affairs of PRC website published the "working plan for 2016."

According to the working plan, this year the Administration will support for the Chinese Patriotic Catholic Association and the bishop's conference in proceeding with the independent election and ordination of bishops.

The working plan also instructs the two Church bodies to "strengthen their leadership-building and promote democracy in running the Catholic Church."

Data: 1 febbraio 2016

Fonte: Sito web dell'Amministrazione statale per gli affari religiosi della RPC

Lo scorso 1 febbraio, sul sito ufficiale dell'Amministrazione statale per gli affari religiosi è apparso il suo "piano di lavoro per il 2016".

Secondo il piano di lavoro, quest'anno l'Amministrazione sosterrà l'Associazione patriottica cattolica cinese e la conferenza episcopale nel procedere con le nomine e le ordinazioni "indipendenti" dei vescovi.

Il piano di lavoro contiene istruzioni dirette ai due organi della Chiesa "di rafforzare la leadership e promuovere la democrazia nella gestione della Chiesa".

Date: February 4, 2016

Source: Global Times

China's official media today published comments about Pope Francis' interview with Asia Times. Although the pope did not address religious issues or Church problems, the media advised Pope Francis to accept Mao Zedong's "three principles of independence" (theology, administration, jurisdiction), which would leave the power to appoint bishops in the hands of the Party.

Data: 4 febbraio 2016

Fonte: Global Times

Appaiono oggi sulla stampa cinese ufficiale commenti sull'intervista di papa Francesco a Asia Times. Sebbene il pontefice non abbia parlato di temi religiosi o dei problemi della Chiesa, la stampa ha consigliato a Papa Francesco di accettare i "tre principi di indipendenza" (di teologia, amministrazione, giurisdizione) voluti da Mao Zedong, lasciando in mano al Partito il potere di nominare i vescovi.



## NPM EXIBITS HOLY SEE'S "TREASURES FROM HEAVEN" NPM ESPONE "TESORI DAL PARADISO" DELLA SANTA SEDE

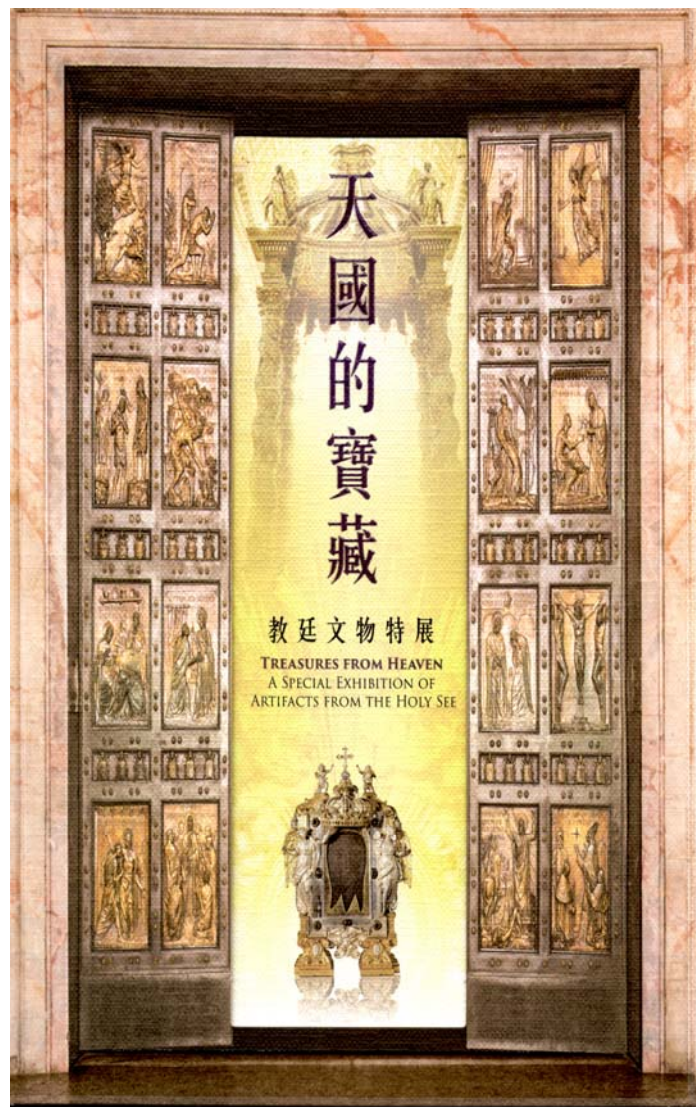
Taiwanese and Asian visitors will have the opportunity to admire 60 beautiful religious and historical treasures from the Holy See which will be on display from February 4th until May 2nd at the National Palace Museum in Taipei (NPM).

This is the very first time that those precious objects are showcased in Asia and, according to the remarks made by the Chargé d'Affaires at the Apostolic Nunciature in Taiwan Msgr. Paul Russell, this exhibition is a result of the two nations' 73-year of friendship. He then added that the displayed pieces will offer tourists and locals a rare insight into the quintessence of the Roman Catholic faith and liturgical culture.

This special exhibition is divided into six categories, they are: the Holy See, the Liturgical Year, the Altar, the Pope and History, the Sacraments, and the Spread of Catholicism to the East. Tiaras, chalices, robes, crosses and the famous Mandyion of Edessa, which is believed to bear the image of Jesus Christ and it is rarely seen in public, contribute to make this display of relics really unique.

"The ROC and Holy See have made several unprecedented breakthroughs over the past several years," President Ma said during an address, citing his participation in the inauguration ceremony of Pope Francis in 2013 and the Sistine Chapel Choir's performance in Taiwan the following year. "In addition, the two sides concluded an agreement on higher education collaboration in 2011 that opened the door for two-way exchanges. It is a great honor for me to be involved in all these historical events."

To emphasize the significance of this event, Archbishop Piero Marini, President of the Pontifical Committee for International Eucharistic Congresses and former Master of Papal Liturgical Celebration, has been appointed as Special Envoy of the Holy See to the opening ceremony of the exhibition.



Group picture at press conference: Director Fung (center in red), Chargé d'Affaires Msgr. Paul Russell (left to Director Fung), and the rest of the guests.

*Foto di gruppo alla conferenza stampa: la Direttrice Fung (al centro in rosso), l'Incaricato d'Affari Mons. Paul Russell (a sinistra della Direttrice Fung), e il resto degli ospiti.*





Group picture at opening ceremony (left to right): Minister of Foreign Affairs, David Y.L. Lin; Director Fung, President Ma Ying-jeou, President of the Pontifical Committee for International Eucharistic Congresses, Archbishop Piero Marini, and Vice president-elect Chen Chien-Jen.

Foto di gruppo alla cerimonia d'inaugurazione (da sinistra a destra): il Ministro degli Affari Esteri David Y.L. Lin, la Direttrice Fung, il Presidente Ma Ying-jeou, il Presidente del Pontificio Comitato per i Congressi Eucaristici Internazionali l'Arcivescovo Piero Marini, e il neoletto Vicepresidente Chen Chien-Jen.

*I visitatori taiwanesi e asiatici avranno l'opportunità di ammirare 60 bellissimi tesori religiosi e storici della Santa Sede, i quali saranno in mostra dal 4 febbraio al 2 maggio presso il National Palace Museum di Taipei (NPM).*

*Si tratta della prima volta che questi oggetti preziosi vengono esposti in Asia e, secondo quanto osservato dall'Incaricato d'Affari della Nunziatura Apostolica di Taiwan Mons. Paul Russell, la mostra è il risultato dei 73 anni di amicizia tra le due nazioni. Ha poi aggiunto che i pezzi esposti offriranno ai turisti e alla gente del posto una visione rara della quintessenza della fede cattolica romana e della cultura liturgica.*

*Questa speciale esposizione è suddivisa in sei categorie, ovvero la Santa Sede, l'Anno Liturgico, l'Altare, il Papa e la storia, i Sacramenti e la Diffusione del Cattolicesimo in Oriente. Diademi, calici, tuniche, croci e il celebre Mandylion di Edessa, sul quale si ritiene sia rimasta impressa l'immagine di Gesù Cristo e che viene raramente mostrato in pubblico, contribuiscono a rendere questa vetrina di cimeli davvero unica.*

*"Negli ultimi anni la ROC e la Santa Sede hanno compiuto passi significativi inediti", ha dichiarato Ma nel corso di un intervento, facendo riferimento alla sua partecipazione alla cerimonia di insediamento di Papa Francesco nel 2013 e all'esibizione a Taiwan del Coro della Cappella Musicale Pontificia Sistina avuta luogo l'anno seguente. "Nel 2011 le due parti hanno anche sottoscritto un accordo di collaborazione nel campo dell'istruzione superiore che ha spianato la strada ai programmi di scambio accademici. Per me è stato un grande onore l'aver preso parte a tutti questi eventi storici".*

*Per porre l'accento sull'importanza di questo evento, l'Arcivescovo Piero Marini, Presidente del Pontificio Comitato per i Congressi Eucaristici Internazionali e Maestro Emerito delle Celebrazioni Liturgiche Pontificie, è stato nominato Inviato Speciale della Santa Sede per presenziare alla cerimonia di apertura della mostra in data 4 febbraio.*



President Ma talks to the guests gathered at the inauguration ceremony.

Il Presidente Ma si rivolge agli ospiti presenti alla cerimonia d'inaugurazione.

A beautiful tiara is unwrapped. Una bellissima tiara viene estratta dagli imballaggi.

Foreign Minister David Lin during his address. Il Ministro degli Affari Esteri David Lin durante il suo discorso.

## PRESIDENT MA HONOURS TWELVE FOREIGN MISSIONARIES

### *PRESIDENTE MA CONFERISCE ONORIFICENZA A DODICI MISSIONARI STRANIERI*

On December 20, 2015, President Ma Ying-jeou conferred the Order of Brilliant Star with Violet Grand Cordon on 12 distinguished foreign priests, nuns, pastors and missionaries who have dedicated over forty years of their life to serve Taiwan caring for the needy, promoting education and disseminating culture.

Government sources report that the foreign missionaries, coming from the Netherlands, Canada, Spain, Italy, France, and other countries, received their decoration during a ceremony held at the Presidential Office.

Among those valuable individuals, President Ma mentioned Italian Fathers Giancarlo Michelini and Giovanni Rizzi, two extraordinary men. The first is the founder of the Lang Yang Dancers, a renowned troupe that has performed throughout Europe, Asia, the Americas, and Africa and even at the Vatican in the presence of Paul VI. Fr. Michelini has been keen on preserving the richness of Taiwanese folk dance while staging performances that incorporate elements of tradition. As President Ma acknowledged in his address, Michelini has not just spread the gospel, but has also brought attention to Taiwan's traditional arts and culture.

Father Rizzi has long provided care for the poor and the sick (especially those suffering from leprosy), trained the nation's first batch of male nurses, thus helping alleviate the shortage of caregivers in Taiwan, and has on many occasions visited prisons out of concern for the well-being of inmates.

In conclusion, President Ma expressed his hope that the selflessness and dedication of the awardees will inspire the Taiwanese public to pass on their love to others.



Italian Fathers Michelini (3<sup>rd</sup> from left) and Rizzi (6<sup>th</sup> from right) with all the other missionaries awarded by President Ma (middle).

*I sacerdoti italiani P. Michelini (3° da sinistra) e P. Rizzi (6° da destra) con tutti gli altri missionari stranieri ai quali il Presidente Ma (centro) ha conferito un'onorificenza.*

*Il 20 dicembre scorso, il Presidente Ma Ying-jeou ha conferito l'onorificenza "Order of Brilliant Star with Violet Grand Cordon" a 12 illustri sacerdoti, suore, pastori e missionari stranieri, i quali hanno dedicato oltre quarant'anni di vita a servire Taiwan occupandosi dei bisogni, promuovendo l'istruzione e divulgando la cultura.*

*Fonti governative riferiscono che i missionari stranieri, provenienti da Paesi Bassi, Spagna, Italia, Francia e da altri paesi, hanno ricevuto la decorazione nel corso di una cerimonia svoltasi presso l'Ufficio Presidenziale.*

*Tra queste encomiabili persone, il Presidente Ma ha citato i padri italiani Giancarlo Michelini e Giovanni Rizzi, due uomini straordinari. Il primo è il fondatore delle Lang Yang Dancers, una celebre compagnia di danza che si è esibita in tutta Europa, in Asia, nelle Americhe, in Africa e perfino in Vaticano in presenza di Papa Paolo VI. Padre Michelini ha preso particolarmente a cuore la conservazione della ricchezza delle danze popolari taiwanesi organizzando spettacoli che incorporano elementi della tradizione. Come pubblicamente riconosciuto dal Presidente Ma, Michelini non ha solo diffuso il Vangelo ma anche attirato l'attenzione sulla cultura e sulle arti tradizionali taiwanesi.*

*Padre Rizzi fornisce da tempo assistenza e cure ai poveri e agli ammalati (specialmente ai malati di lebbra), ha addestrato il primo gruppo di infermieri della nazione, contribuendo così ad alleviare la carenza di personale infermieristico a Taiwan e, in molteplici occasioni, ha visitato le carceri spinto dalla preoccupazione per il benessere dei detenuti.*

*A conclusione del suo intervento, il Presidente Ma ha auspicato che l'altruismo e la dedizione dei religiosi premiati ispiri il pubblico taiwanese a trasmettere il proprio amore agli altri.*

## DIOCESE OF TAICHUNG DISPLAYS CRIB IN ROMAN EXHIBITION

### *DIOCESI DI TAICHUNG ESPONE PRESEPE A MOSTRA ROMANA*

The centuries-old Italian tradition of recreating the nativity scene is perfectly embodied in the yearly exhibition "100 Presepi" organized by Rivista delle Nazioni. This popular Christmas exhibition opened on November 26 inside the beautiful Bramante Halls and run until January 10, 2016.

Inside this unique venue, school children, private organizations and highly skilled artisans have created and put on display personalized, elaborate and creative installations that range from a simple manger to caves and even entire towns showing biblical figures along with peasants, shopkeepers and ordinary citizens surrounded by objects of everyday life. Cribs are built with all kinds of materials including bread, pasta, wood, metal, paper, plastic, aluminium foil, etc.

This year, the Diocese of Taichung, Taiwan, has created a "Bamboo Tent Manger" using a material of bamboo, which is abundant in Taiwan. The manger is made out of seventy bamboo sticks, while Baby Jesus, Joseph and Mary are made of bamboo roots. The simple nativity scene derives from the different combination of raw materials which also symbolizes the simple life of the "Holy Family."

The exhibition is under the patronage of the Pontifical Council for Culture and the Presidency of the Italian Republic. Overall, the 40th Edition displayed about 200 nativity scenes coming from 50 countries in the world.



Carla Menaglia, Director of Rivista delle Nazioni, poses with Amb. Lee next to the crib from Taiwan.

*Carla Menaglia, Direttrice della Rivista delle Nazioni, posa con l'Ambasciatore Lee accanto al presepe taiwanese.*

*La secolare tradizione italiana di ricreare il presepe è perfettamente incarnata nell'esposizione "100 Presepi", un appuntamento annuale organizzato dalla Rivista delle Nazioni. Questa celebre mostra natalizia è stata inaugurata il 26 novembre scorso all'interno delle bellissime Sale del Bramante ed è rimasta aperta al pubblico fino al 10 gennaio 2016.*

*All'interno di questo luogo unico e suggestivo, i bambini delle scuole, organizzazioni private e artigiani altamente qualificati hanno creato e messo in mostra manufatti elaborati e creativi che spaziano da una semplice mangiatoia a delle grotte e persino intere città che rappresentano figure bibliche insieme a contadini, commercianti e comuni cittadini circondati da elementi della quotidianità. I presepi sono realizzati con ogni tipo di materiale, tra i quali pane, pasta, legno, metallo, carta, plastica, alluminio, ecc..*

*Quest'anno la diocesi di Taichung a Taiwan ha creato una "Mangiatoia di Bambù" utilizzando un materiale, il bambù, particolarmente abbondante a Taiwan. Il presepe è costruito con settanta bastoncini di bambù, mentre Gesù Bambino, Giuseppe e Maria sono stati realizzati utilizzando le radici della pianta. La semplicità di questo presepe deriva dalla diversa combinazione di materie prime che simboleggia anche la vita modesta della "Sacra Famiglia".*

*La mostra è sotto il patrocinio del Pontificio Consiglio della Cultura e della Presidenza della Repubblica Italiana. Nel complesso, la 40ma Edizione ha esposto circa 200 presepi provenienti da 50 paesi diversi.*



## WORLD CONGRESS ON EDUCATION AND THE TAIWANESE EXPERIENCE CONGRESSO MONDIALE SULL'EDUCAZIONE E L'ESPERIENZA TAIWANESE

The delegation members of three Catholic universities in Taiwan: Fu-Jen Catholic University, Wenzao Ursuline University of Languages and Providence University attended the World Congress on Catholic Education held both in Rome and in Castel Gandolfo on November 18-21, 2015. "Educating Today and Tomorrow: a Renewing Passion" was the title of the congress which focused on major educational issues and challenges.

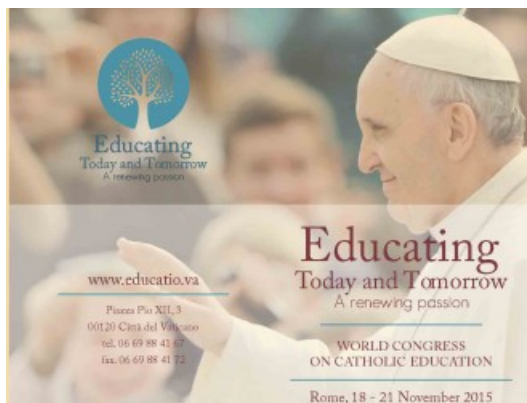
About 2,000 experts and scholars from Catholic schools and universities worldwide participated in this academic exchange hosted by the Congregation for Catholic Education to commemorate the 50th anniversary of "Gravissimum educationis," the Vatican Council II Declaration on Christian Education, and the 25th of "Ex Corde Ecclesiae," the Apostolic Constitution on Catholic Universities.

In the evening of November 20, Ambassador Wang hosted a welcome reception for the Taiwanese delegations and other attendants at the Congress, including Cardinal Giuseppe Versaldi and Fr. Friedrich Bechina, Prefect and Undersecretary, respectively, of the said Congregation.

*I membri delle delegazioni di tre università cattoliche taiwanesi: Fu-Jen Catholic U., Wenzao Ursuline U. of Languages e Providence U. hanno partecipato al Congresso Mondiale sull'Educazione Cattolica tenutosi a Roma e a Castel Gandolfo dal 18 al 21 novembre scorso. "Educare oggi e domani: una passione che si rinnova" era il titolo del congresso vertente su le principali questioni e sfide educative.*

*Circa 2.000 tra esperti e studiosi di scuole e università cattoliche di tutto il mondo sono intervenuti in questo scambio accademico organizzato dalla Congregazione per l'Educazione Cattolica per celebrare il 50mo anniversario della Dichiarazione del Concilio Vaticano II "Gravissimum educationis" e il 25mo anniversario della Costituzione Apostolica sulle università cattoliche "Ex Corde Ecclesiae".*

*La sera del 20 novembre, l'Ambasciatore Wang ha offerto un ricevimento di benvenuto in onore delle delegazioni taiwanesi e di altri partecipanti al congresso, inclusi il Cardinale Giuseppe Versaldi e Padre Friedrich Bechina, rispettivamente Prefetto e Sottosegretario della succitata Congregazione.*



## BOOK PRESENTATION ON JESUIT MISSIONARY GIUSEPPE CASTIGLIONE PRESENTAZIONE DEL LIBRO SUL MISSIONARIO GESUITA GIUSEPPE CASTIGLIONE

The ROC Embassy to the Holy See contributed to the realization of a volume on Italian Jesuit missionary Giuseppe Castiglione together with the Opera di Santa Croce in Florence and the National Palace Museum in Taipei.

The presentation ceremony took place on November 18 inside the Roman headquarters of the Society of Jesus, in the presence of Jesuits fathers Adolfo Nicolàs and Giuseppe Bellucci, of the representatives of the Opera di Santa Croce Father Alessandro Andreini, Professor Francesco Vossilla and Prof. De Micheli, Archbishop Savio Tai-fai Hon, Secretary of the Congregation for the Evangelization of Peoples, and other esteemed guests.

This publication, titled "Giuseppe Castiglione. Jesuit and Painter in the Celestial Empire," intends to pay a tribute to Father Castiglione on the occasion of the 300th Year Anniversary of his arrival in China back in 1715, where he lived more than half a century.

Fr. Nicolàs, Superior General of the Society of Jesus, emphasized the significance of holding this event at the General Curia in Rome to pay an homage to the memory of Fr. Giuseppe Castiglione, who was also a Jesuit.

Ambassador Wang mentioned that Lang Shining, his Chinese name, was a great artist but, above all, he was a great man: humble, educated and sensible he succeeded in gaining the trust and admiration of three Chinese emperors and in building a bridge for both dialogue and comprehension between two cultures. He concluded by expressing his hope that this book be a great success and that more and more Italians will learn to appreciate Lang Shining.

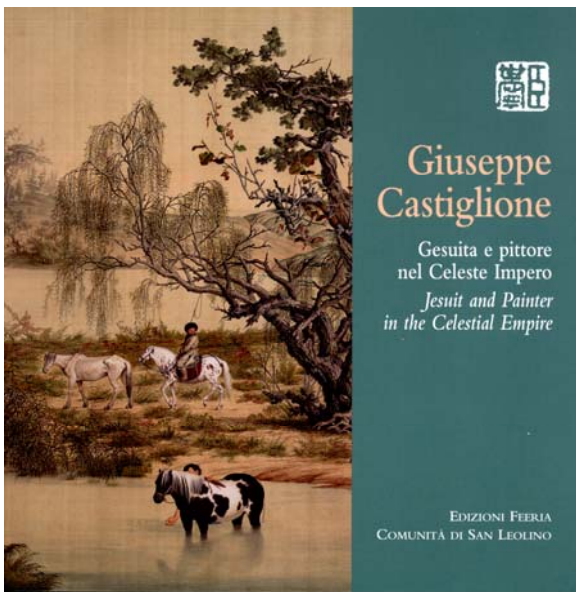
*L'Ambasciata ROC presso la Santa Sede ha contribuito alla realizzazione di un volume sul missionario gesuita italiano Giuseppe Castiglione unitamente all'Opera di Santa Croce a Firenze e al National Palace Museum a Taipei.*

*La cerimonia di presentazione si è svolta il 18 novembre all'interno della sede romana della Compagnia di Gesù, in presenza dei padri gesuiti Adolfo Nicolàs e Giuseppe Bellucci, di Don Alessandro Andreini, del Professor Francesco Vossilla e del Prof. De Micheli dell'Opera di Santa Croce, dell'Arcivescovo Savio Hon Tai-fai, Segretario della Congregazione per l'Evangeliizzazione dei Popoli, e di altri stimatissimi ospiti.*

*La presente pubblicazione, dal titolo "Giuseppe Castiglione. Gesuita e Pittore nel Celeste Impero", intende rendere omaggio a Padre Castiglione in occasione del 300mo anniversario del suo arrivo in Cina nel lontano 1715, dove visse per più di mezzo secolo.*

*Rivolgendosi ai presenti, il Superiore Generale della Compagnia di Gesù, P. Nicolàs, ha sottolineato l'importanza di tenere questo evento presso la Curia Generalizia a Roma per rendere omaggio alla memoria di P. Giuseppe Castiglione, anch'egli un gesuita.*

*Nel suo discorso l'Ambasciatore Wang ha ricordato che Lang Shining, questo il nome cinese del missionario, era un grande artista ma, prima di tutto, è stato un grande uomo: umile, colto e sensibile è riuscito a conquistare la fiducia e l'ammirazione di ben tre imperatori cinesi costruendo un ponte per il dialogo e la comprensione tra due culture. Ha quindi concluso l'intervento esprimendo il desiderio che questo volume possa riscuotere un grande successo tra il pubblico e che sempre più italiani imparino ad apprezzare Lang Shining.*



## PRESIDENT MA REAFFIRMS ROC SOVEREIGNTY OVER TAIPING ISLAND

### PRESIDENTE MA RIBADISCE LA SOVRANITÀ DELLA ROC SULL'ISOLA DI TAIPING

Taiping Island, which lies 1,600 km south of Taiwan, is the largest natural formed island of the Spratley inlets located in the disputed South China Sea. As Chinese New Year was approaching, President Ma embarked on one-day trip to Taiping Island to personally deliver his greetings to the 200 coast guard personnel, scientists and medical workers stationed there. During a press conference held soon after his return, President Ma reaffirmed the ROC sovereignty over the island stating that “Whether from the perspective of history, geography or international law, it is indisputable that the Spratly, Parcel, Macclesfield Bank and Pratas islands, as well as their surrounding waters, are inherent parts of the territory of the ROC.” He went on explaining that “In keeping with its



*L'Isola di Taiping, sita a 1.600 km a sud di Taiwan, è la più grande isola naturale completamente formata dell'Arcipelago delle Spratly nel Mar Cinese Meridionale oggetto di controversie. Con l'avvicinarsi del Capodanno cinese, il Presidente Ma si è recato per un giorno sull'isola per trasmettere personalmente i propri auguri ai 200 individui del personale di stanza, vale a dire la guardia costiera, scienziati e operatori sanitari. Nel corso di una conferenza stampa tenuta subito dopo il suo ritorno, il Presidente Ma ha ribadito la sovranità della Repubblica di Cina sull'isola affermando che "Da qualsiasi prospettiva storica, geografica o di diritto internazionale si voglia guardare la questione, è indiscutibile che le isole Spratly, Paracelse, Macclesfield e Pratas e le acque che le circondano costituiscano parte integrante del territorio della Repubblica di Cina". Ha poi proseguito spiegando che "tenendo*



role as an international peacemaker and provider of humanitarian aid, the ROC has maintained a permanent presence on Taiping Island and developed it via government projects over the past decades.”

And he also added that “Taiping Island’s robust infrastructure development and self-sustaining food and water supply also give ample evidence to refuted unfounded claims contesting its legitimacy as a permanent land mass defined by the U Convention on the Law of the Sea.”

As far as recent territorial claims by other parties over Taiping Island were concerned, President Ma replied firmly that the Republic of China is “seeking a viable path to advocate the peaceful use of Taiping Island in accordance with the principles of safeguarding sovereignty, shelving disputes, pursuing peace and reciprocity, and promoting joint development,” all actions which are in accordance with the spirit of the South China Sea Peace Initiative proposed by President Ma on May 26, 2015.

Foreign Minister David Lin, who also visited the island last November, called on the international community to include Taiwan in the dialogue related to South China Sea issues to that the country could work with other nations in the region to settle disputes through peaceful means.

The Republic of China (Taiwan) is committed to making Taiping Island an ecologically friendly and low-carbon island, while strengthening its capacity for peace and rescue operations.

*fede al proprio ruolo di pacificatore internazionale e di fornitore di aiuti umanitari, la ROC ha mantenuto una presenza fissa sull'Isola di Taiping provvedendo negli ultimi decenni al suo sviluppo grazie a dei progetti di natura governativa”.*

*Il capo di stato ha altresì aggiunto che "il vigoroso sviluppo di un'infrastruttura solida e l'autosufficienza sul fronte alimentare e idrico dell'Isola di Taiping offrono ampie prove per confutare le affermazioni infondate che ne contestano la legittimità come una massa di terra permanente definita dalla Convenzione ONU sul Diritto del Mare”.*

*Per quanto concerne le recenti pretese territoriali avanzate dalle altre parti sull'isola in oggetto, il Presidente Ma ha risposto con fermezza asserendo che la Repubblica di Cina “è alla ricerca di un percorso praticabile per sostenere l'utilizzo pacifico dell'Isola di Taiping conformemente ai principi di tutela della sovranità, di accantonamento delle dispute territoriali, di perseguimento degli obiettivi di pace e reciprocità e della promozione dello sviluppo congiunto”, tutte azioni in osservanza dello spirito dell'Iniziativa di Pace del Mar Cinese Meridionale proposta dallo stesso presidente il 26 maggio 2015.*

*Il Ministro degli Esteri David Lin, recatosi in visita sull'isola lo scorso novembre, ha invitato la comunità internazionale a includere Taiwan nel dialogo relativo alle questioni del Mar Cinese Meridionale, così che il paese possa lavorare con le altre nazioni della regione per risolvere le controversie con mezzi pacifici.*

*La Repubblica di Cina (Taiwan) si è impegnata a rendere Taiping un'isola ecocompatibile ed a bassa emissione di carbonio, consolidandone la capacità di gestire operazioni di mantenimento della pace e di soccorso.*